



DIALOGUE & ALLIANCE

Découvrir ensemble les Textes sacrés

Révélation

Le Coran

Sourate XXVI.192-209

Sourate des Poètes (Ash-Shu'arâ')

¹⁹² En vérité, ce Coran est une révélation émanant du Maître de l'Univers, ¹⁹³ que l'Esprit fidèle est venu déposer ¹⁹⁴ en ton cœur pour que tu sois du nombre des avertisseurs. ¹⁹⁵ C'est une révélation en langue arabe claire, ¹⁹⁶ qui se trouvait déjà énoncée dans les anciennes Écritures. ¹⁹⁷ N'est-ce pas une preuve pour eux que les docteurs du peuple d'Israël en étaient instruits ? ¹⁹⁸ Si Nous l'avions révélé à un prophète de langue étrangère, ¹⁹⁹ et qu'il le leur eût récité, ils n'y auraient certainement pas cru. ²⁰⁰ C'est ainsi que Nous faisons pénétrer le doute dans le cœur des criminels. ²⁰¹ Certes, ils n'y croiront pas tant qu'ils ne seront pas en face du châtement douloureux qui les attend, ²⁰² et qui fondra sur eux à l'improviste au moment où ils s'y attendront le moins. ²⁰³ Alors ils s'écrieront : «²⁰⁴ Pouvons-nous bénéficier d'un délai ? » ²⁰⁴ Comment donc ? Ne sont-ils plus si pressés de voir arriver Notre supplice ? ²⁰⁵ En admettant que Nous leur permettions de jouir de la vie terrestre quelques années encore, ²⁰⁶ et qu'ensuite le châtement qu'on leur avait annoncé viendrait les surprendre, ²⁰⁷ à quoi leur aurait servi cette jouissance éphémère ? ²⁰⁸ Nous n'avons jamais détruit une cité sans l'avoir auparavant suffisamment avertie, ²⁰⁹ et rappelée à l'ordre, car Nous n'avons jamais sévi injustement.

Traduction française par Mohammed Chiadmi
avec l'aimable permission des Éditions Tawhid
www.edition-tawhid.com.

وَإِنَّهُ لَنَزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿١٩٢﴾ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ
الْأَمِينُ ﴿١٩٣﴾ عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ ﴿١٩٤﴾
بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ ﴿١٩٥﴾ وَإِنَّهُ لَفِي زُبُرِ الْأَوَّلِينَ ﴿١٩٦﴾
أَوْلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَنْ يَعْلَمَهُ عُلَمَتُؤَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
﴿١٩٧﴾ وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَى بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ ﴿١٩٨﴾
فَفَرَّاهُ عَلَيْهِمْ مَا كَانُوا بِهِ مُؤْمِنِينَ ﴿١٩٩﴾
كَذَلِكَ سَلَكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ﴿٢٠٠﴾ لَا
يُؤْمِنُونَ بِهِ حَتَّى يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٢٠١﴾
فَيَأْتِيهِمْ بَغْتَةً وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٠٢﴾ فَيَقُولُوا هَلْ
نَحْنُ مُنظَرُونَ ﴿٢٠٣﴾ أَفَعَذَابُنَا يَسْتَعْجِلُونَ ﴿٢٠٤﴾
أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ ﴿٢٠٥﴾ ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا
كَانُوا يُوعَدُونَ ﴿٢٠٦﴾ مَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا
يُمْتَعُونَ ﴿٢٠٧﴾ وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا هَا
مُنذَرُونَ ﴿٢٠٨﴾ ذِكْرَىٰ وَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿٢٠٩﴾



GIIA

« Dialogue & Alliance » est un cercle de coopération
affilié à l'Association interreligieuse pour la paix et de développement (AIPD-France)
et soutenu par l'Initiative des Religions Unies (URI),
l'Alliance interreligieuse et interculturelle de Genève (GIIA), etc.

<https://textes-sacres-du-monde.fr> ❖ dialogueetalliance@gmail.com



DIALOGUE & ALLIANCE

Découvrir ensemble les Textes sacrés

Révélation

Bible hébraïque

Exode 19.16-25

¹⁶ Or, au troisième jour, le matin venu, il y eut des tonnerres et des éclairs et une nuée épaisse sur la montagne et un son de cor très intense. Tout le peuple frissonna dans le camp. ¹⁷ Moïse fit sortir le peuple du camp au-devant de la Divinité et ils s'arrêtèrent au pied de la montagne. ¹⁸ Or, la montagne de Sinai était toute fumante, parce que le Seigneur y était descendu au sein de la flamme ; sa fumée montait comme la fumée d'une fournaise et la montagne entière tremblait violemment. ¹⁹ Le son du cor allait redoublant d'intensité ; Moïse parlait et la voix divine lui répondait. ²⁰ Le Seigneur, étant descendu sur le mont Sinai, sur la cime de cette montagne, y appela Moïse ; Moïse monta, ²¹ et le Seigneur lui dit : « Descends avertir le peuple : ils pourraient se précipiter vers le Seigneur pour contempler sa gloire et beaucoup d'entre eux périraient. ²² Que les pontifes aussi, plus rapprochés du Seigneur, s'observent religieusement ; autrement il pourrait sévir parmi eux. » ²³ Moïse répondit au Seigneur : « Le peuple ne saurait monter sur le mont Sinai, puisque tu nous as avertis par ces paroles : 'Défends la montagne et déclare-la sainte !' » ²⁴ Le Seigneur lui répartit : « Descends, dis-je, puis tu remonteras accompagné d'Aaron. Mais que les pontifes et le peuple ne s'aventurent pas à monter vers le Seigneur, il pourrait sévir contre eux. » ²⁵ Moïse redescendit vers le peuple et lui en fit part.

טז וַיְהִי בַיּוֹם הַשְּׁלִישִׁי בַהִיִּת הַבִּקְרָר וַיְהִי קוֹלֹת
וּבְרָקִים וַעֲנָן כָּבֵד עַל הַהָר וְקוֹל שֹׁפָר חָזַק מְאֹד
וַיִּחַרְדוּ כָּל הָעָם אֲשֶׁר בְּמַחֲנֵה. יז וַיּוֹצֵא מֹשֶׁה
אֶת הָעָם לְקִרְאת הָאֱלֹקִים מִן הַמַּחֲנֵה וַיִּתְיַצְבוּ
בְּתַחֲתֵית הַהָר. יח וְהָר סִינַי עָשָׂן כְּלוֹ מִפְּנֵי
אֲשֶׁר יָרַד עָלָיו ה' בָּאֵשׁ וַיַּעַל עָשָׂנוּ כְּעָשׂוֹן הַכִּבְּשָׁן
וַיִּחַרְדוּ כָּל הַהָר מְאֹד. יט וַיְהִי קוֹל הַשֹּׁפָר הוֹלֵךְ
וְחֹזֵק מְאֹד מֹשֶׁה יִדְבֵּר וְהָאֱלֹקִים יַעֲנֶנּוּ בְּקוֹל.
כ וַיִּרְדּוּ ה' עַל הָר סִינַי אֶל רֹאשׁ הַהָר וַיִּקְרָא
ה' לְמֹשֶׁה אֶל רֹאשׁ הַהָר וַיַּעַל מֹשֶׁה. כא וַיֹּאמֶר
ה' אֶל מֹשֶׁה רֵד הַעֵד בְּעַם פֶּן יִהְרָסוּ אֶל ה'
לְרֵאוֹת וְנִפְּל מִמֶּנּוּ רַב. כב וְגַם הַכֹּהֲנִים הַנִּגְשִׂים
אֶל ה' יִתְקַדְּשׁוּ פֶן יִפְרֹץ בֵּהֶם ה'. כג וַיֹּאמֶר
מֹשֶׁה אֶל ה' לֹא יוּכַל הָעָם לַעֲלֹת אֶל הָר סִינַי כִּי
אִתָּה הַעֲדוֹתָ בָּנוּ לֵאמֹר הַגִּבְלֵ אֶת הַהָר וְקַדְּשָׁתוּ.
כד וַיֹּאמֶר אֱלֹהֵי ה' לֵךְ רֵד וְעֲלִית אִתָּה וְאַהֲרֹן
עִמָּךְ וְהַכֹּהֲנִים וְהָעָם אֶל יַהֲרָסוּ לַעֲלֹת אֶל ה' פֶּן
יִפְרֹץ בָּם. כה וַיִּרְדּוּ מֹשֶׁה אֶל הָעָם; וַיֹּאמֶר
אֱלֹהִים. {ס}



DIALOGUE & ALLIANCE

Découvrir ensemble les Textes sacrés

Révélation

Le Nouveau Testament

Actes des Apôtres 9.1-9

¹ Saul, ne respirant toujours que menaces et meurtres contre les disciples du Seigneur, alla ² demander au Grand Prêtre des lettres pour les synagogues de Damas. S'il trouvait là des adeptes de la Voie, hommes ou femmes, il les amènerait, enchaînés, à Jérusalem.

³ Poursuivant sa route, il approchait de Damas quand, soudain, une lumière venue du ciel l'enveloppa de son éclat. ⁴ Tombant à terre il entendit une voix qui lui disait : « Saoul, Saoul, pourquoi me persécuter ? » – ⁵ « Qui es-tu, Seigneur ? » demanda-t-il. « Je suis Jésus, c'est moi que tu persécutes. ⁶ Mais relève-toi, entre dans la ville, et on te dira ce que tu dois faire. » ⁷ Ses compagnons de voyage s'étaient arrêtés, muets de stupeur : ils entendaient la voix, mais ne voyaient personne. ⁸ Saul se releva de terre, mais bien qu'il eût les yeux ouverts, il n'y voyait plus rien et c'est en le conduisant par la main que ses compagnons le firent entrer dans Damas ⁹ où il demeura privé de la vue pendant trois jours, sans rien manger ni boire.

ἽΟ δὲ Σαῦλος, ἔτι ἐμπνέων ἀπειλῆς καὶ φόνου εἰς τοὺς μαθητὰς τοῦ κυρίου, προσελθὼν τῷ ἀρχιερεὶ ῥητήσατο παρ' αὐτοῦ ἐπιστολάς εἰς Δαμασκὸν πρὸς τὰς συναγωγάς, ὅπως ἐάν τινας εὗρη τῆς ὁδοῦ ὄντας, ἄνδρας τε καὶ γυναῖκας, δεδεμένους ἀγάγῃ εἰς Ἱερουσαλήμ. Ἔν δὲ τῷ πορεύεσθαι ἐγένετο αὐτὸν ἐγγιζεῖν τῇ Δαμασκῷ, ἐξαίφνης τε αὐτὸν περιήστραψεν φῶς ἐκ τοῦ οὐρανοῦ, ⁴καὶ πεσὼν ἐπὶ τὴν γῆν ἤκουσεν φωνὴν λέγουσαν αὐτῷ, Σαοὺλ Σαοὺλ, τί με διώκεις; ⁵εἶπεν δέ, Τίς εἶ, κύριε; ὁ δέ, Ἐγὼ εἰμι Ἰησοῦς ὃν σὺ διώκεις; ⁶ἀλλὰ ἀνάστηθι καὶ εἰσελθε εἰς τὴν πόλιν, καὶ λαληθήσεται σοι ὃ τί σε δεῖ ποιεῖν. ⁷οἱ δὲ ἄνδρες οἱ συνοδεύοντες αὐτῷ εἰστήκεισαν ἔνεοί, ἀκούοντες μὲν τῆς φωνῆς μηδένα δὲ θεωροῦντες. ⁸ἠγέρθῃ δὲ Σαῦλος ἀπὸ τῆς γῆς, ἀνεωγμένων δὲ τῶν ὀφθαλμῶν αὐτοῦ οὐδὲν ἔβλεπεν; χειρωαγοῦντες δὲ αὐτὸν εἰσήγαγον εἰς Δαμασκόν. ⁹καὶ ἦν ἡμέρας τρεῖς μὴ βλέπων, καὶ οὐκ ἔφαγεν οὐδὲ ἔπιεν.

Texte tiré de la Traduction œcuménique de la Bible

© Société biblique française – Bibli'O

et Éditions du Cerf, 2010.